

1875

Mardi 11 novembre 1952.

Création d'une commission de coordination des problèmes de communication ayant trait au plan Schuman.

Département politique. Proposition du 3 nov. 1952.

Lors de la conférence interdépartementale qui s'est tenue à Berne, le 20 octobre 1952, il est apparu nécessaire de créer une Commission de coordination des problèmes de communication ayant trait au plan Schuman, qui serait formée de délégués de chacun des départements intéressés (Département politique, Département de l'économie publique, Département des postes et des chemins de fer), d'un représentant de la navigation fluviale, d'un représentant de la Direction générale des chemins de fer fédéraux et d'un représentant des chemins de fer privés.

Cette Commission serait chargée de la coordination sur le plan intérieur et en vue de négociations éventuelles à l'étranger des problèmes de transports internationaux en rapport avec la Communauté européenne du charbon et de l'acier ou avec toute initiative tendant à l'intégration des transports européens.

Vu ce qui précède et d'entente avec les Départements de l'économie publique et des postes et des chemins de fer, propose et le Conseil

d é c i d e :

- 1) de constituer une Commission de coordination des problèmes de communication ayant trait au plan Schuman;
- 2) de charger ladite Commission de la coordination sur le plan intérieur et en vue de négociations éventuelles à l'étranger des problèmes de transports internationaux en rapport avec la Communauté européenne du charbon et de l'acier ou avec toute initiative tendant à l'intégration des transports européens;
- 3) de nommer comme membres de cette Commission :

./.

- M. le Ministre Alfred Zehnder, chef de la Division des affaires politiques du Département politique, qui pourra être suppléé, le cas échéant, par M. le Ministre Pierre Micheli, chef de la Division des organisations internationales du Département politique;
- M. Hermann Hauswirth, Vice-Directeur de la Division du commerce du Département de l'économie publique;
- M. Hans Reinhard Meyer, délégué aux questions économiques du Département des postes et des chemins de fer;
- M. Nicolas Jaquet, Président de l'Association bâloise pour la navigation suisse;
- M. Hugo Gschwind, Président de la Direction générale des chemins de fer fédéraux;
- M. Robert Grimm, Directeur de la Compagnie de chemins de fer BLS.

- 4) de charger le Département politique d'informer MM. Jaquet, Gschwind et Grimm de leur nomination.

Extrait du procès-verbal au département politique (10), pour exécution, au département de l'économie publique et au département des postes et des chemins de fer, pour leur information.

Pour extrait conforme:
Le secrétaire,

F Weber